



# Zpravodaj města Borohrádek

číslo 2

březen – duben 2011

**Město Borohrádek Vás srdečně  
zve na ples, který se koná  
v sobotu 26.3.2011 od 20.00 hodin**

**v sokolovně v Borohrádku.**

**K tanci a poslechu hraje**

**KOPLAHO BAND.**

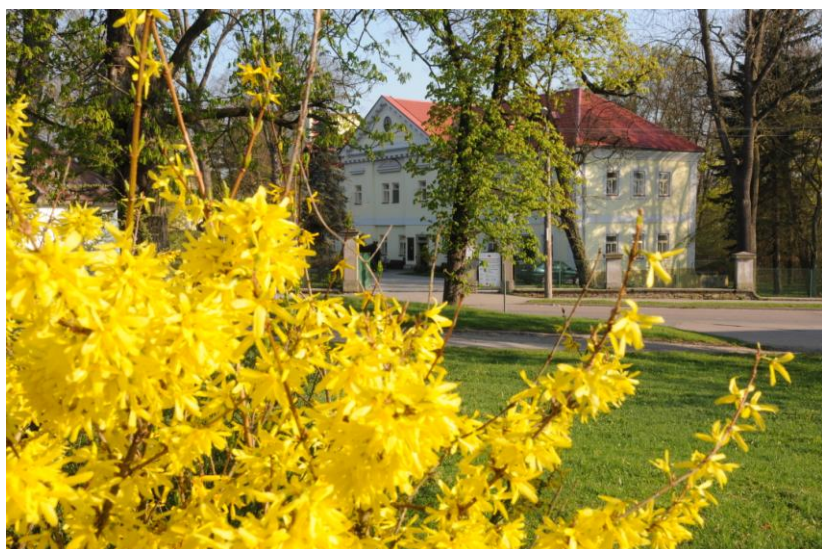
**Vstupné 70 Kč, předprodej  
vstupenek na městském úřadu,  
bohatá tombola,  
občerstvení zajištěno.**



## VELIKONOCE-SVÁTKY JARA

**Základní organizace ČZS  
v Častolovicích  
pořádá ve dnech 15.4 – 17.4. 2011  
od 9.00 – 17.00 hodin  
v areálu výstaviště v Častolovicích  
tradiční velikonoční výstavu**

Těšit se můžete na zajímavý soubor  
staročeských řemesel, výrobu  
dřevěných hraček, vyřezávání loutek,  
pletení košíků a pomlázek, malování  
perníků, paličkování a háčkování,  
ukázky práce na hrnčířském kruhu,  
keramiku v různých provedeních a  
velikostech, figurky a předměty ze  
šustí, pedigu, syselu, rákosu,  
krouceného papíru....



**Uvnitř čísla najdete:** str. 3-4 Slovo starosty, Sčítání lidu, str. 6, Výběr informací na úseku cestovních dokladů, str.7, Rozpočet města str. 8, Třídíme odpad str. 9, Zprávičky ze škol, str. 10-11, Dětský karneval pro nejmenší str 12. Program městského kina, str.13, Velikonoce – svátky jara str. 14-15, Ze sportovních oddílů, str. 15-18, Historie str. 19-20.

## Z jednání Rady a Zastupitelstva města Borohrádek

### Výtah z usnesení rady ze dne 10.1.2011 Rada města Borohrádek

#### Schvaluje:

- \*Program jednání v předloženém znění.
- \*Návrh na rozšíření činnosti komise stavební, majetkové a pro místní rozvoj.
- \*Dodatek č.1 k Veřejnoprávní smlouvě s obcí Zdelov.
- \*Splátkový kalendář na nedoplatek nájmu v čp. 554.
- \*Odměny členů JSDH na další období.
- \*Odměny členů SPOZ za rok 2010.
- \*Podporu mladých rodin při uzavírání sňatku a při narození dítěte.

### Výtah z usnesení rady města ze dne 24.1.2011 Rada města Borohrádek

#### Schvaluje:

- \*Program jednání v předloženém znění.
- \*Smlouvu o poskytnutí příspěvku k úhradě ztráty z provozování dopravní obslužnosti na části území Královéhradeckého kraje.
- \*Aktualizovaný Povodňový plán.
- \*Zadání zhotovení publikace o městě Borohrádku.
- \*Finanční podporu Občanskému sdružení rodičů a přátel dětí s handicapem ve výši 12.000 Kč na spolufinancování osobní asistence handicapovaného dítěte z Borohrádku.
- \*Komisi na vyhodnocení zakázky „Protipovodňová opatření města Borohrádek“ ve složení: Z. Cablk, ing. J. Machková, JUDr. Salvet.

#### Zamítá:

- \*Pronájem nebytových prostor v klubu důchodců.
- \*Žádost o finanční příspěvek na zakoupení vybavení pro provozování kadeřnických služeb.

#### Bere na vědomí:

- \*Kontrolu plnění úkolů z minulých jednání.
- \*Informaci o možnosti optimalizace spotřeby a ceny elektrické energie v objektech a zařízeních v majetku města.

#### Postupuje k projednání v zastupitelstvu města:

- \*Registrační list a rozhodnutí o poskytnutí podpory ze SFŽP na akci: „Protipovodňová opatření města Borohrádek“.

### Výtah z usnesení Zastupitelstva města Borohrádek ze dne 10.11.2010

#### Bere na vědomí :

- \*Zprávu o plnění úkolů z minulého zasedání.
- \*Dodatečný slib zastupitele Ing. Václava Štefana.

- \*Informaci o stanovení regionální ceny vodného a stočného pro rok 2011.

#### Schvaluje :

- \*Program zasedání v předloženém znění.
- \*Návrhovou komisi ve složení: Libor Kašpar, Radek Hemelík, JUDr. Josef Moravec.
- \*Rozpočtové provizorium na I. čtvrtletí roku 2011. Čerpání finančních prostředků bude v rozsahu skutečného rozpočtu města Borohrádek za totéž období roku 2010. Zároveň pověřuje správce rozpočtu provést rozpočtové změny i mimo § s tím, že RM a ZM budou s provedenými opatřeními podrobně seznámeni na nejbližším zasedání.
- \*Bezúplatný převod lesního pozemku p.č. 677/108 o výměře 143m<sup>2</sup> do majetku města.
- \*Smlouvu o spolupráci s gminou Cieplowody.
- \*Záměr odkoupení pozemků p.č. 917/3 – orná půda o výměře 532m<sup>2</sup> a 917/4 – trvalý travní porost o výměře 202 m<sup>2</sup> v k.ú. Borohrádek.
- \*Prodej pozemků p.č. 964/3 a 964/2 v k.ú. Borohrádek za cenu dle znaleckého posudku vč. nákladů spojených s převodem nemovitosti. Kupní smlouva bude obsahovat věcné břemeno vedení vodoteče ve prospěch města.
- \*Záměr odkoupení pozemku p.č. 115/1 – stavební.
- \*Rozpočtová opatření:
  - RO č. 41 - úprava rozpočtu na straně příjmů a výdajů za rok 2010,
  - RO č. 42 - přijetí dotace od ÚP na veřejně prospěšné práce.
  - RO č. 43 - přijetí dotace na sčítání lidu, na neinvestiční vybavení JSDH KHK, na akci Revitalizace Šachova.
- \*Zadávací dokumentaci pro veřejnou zakázku na realizaci projektu: „Protipovodňová opatření města Borohrádek“.
- \*Smlouvu o dílo s firmou ENVIPARTNER, s.r.o. na zpracování digitálního povodňového plánu, vč. navržených změn:
  - v čl. III odst. 1 se první věta doplňuje takto: „Zhotovitel se zavazuje vyhotovit a předat objednateli dílo v čl. I. nejpozději do 30.6.2012“.
  - čl. IV se doplňuje o odstavec 4 „Pro případ nesplnění termínu zhotovení dle čl. III odst. 1 této smlouvy se zhotovitel zavazuje uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové ceny plnění za každý i započatý den prodlení“.
  - čl. VII se nahrazuje článkem novým v tomto znění: „Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností soudy ČR“.
- \*Smlouvu o dílo s firmou ENVIPARTNER, s.r.o. na zajištění předmětů povinné publicity vč. doplnění:

- v čl. IV nový odstavec 4 „Pro případ nesplnění termínu zhotovení dle čl. III odst. 1 této smlouvy se zhotovitel zavazuje uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové ceny plnění za každý i započatý den prodlení“.

- čl. VII se nahrazuje článkem novým v tomto znění: „Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností soudy ČR“.

\*Mandátní smlouvu s firmou ENVIPARTNER, s.r.o. na autorský dozor vč. doplnění:

- čl. VI se nahrazuje článkem novým v tomto znění: „Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností soudy ČR“.

\*Obecně závazné vyhlášky:

- OZV č. 1/2010 o místním poplatku ze psů,

- OZV č. 2/2010 o místním poplatku za užívání veřejného prostranství.,

- OZV č. 3/2010 o místním poplatku ze vstupného,

- OZV č. 4/2010 o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů,

- OZV č. 5/2010 o místním poplatku za provozovaný výherní hrací přístroj nebo jiné technické herní zařízení povolené ministerstvem financí.

\*Jmenování Ing. Libora Hemelíka druhým zástupcem města do rady v DSO Tichá Orlice.

\*Záměr odkoupení podílu ve firmě ODEKO s.r.o a zmocnění starosty jednáním s podílníky firmy ODEKO s.r.o. o odkupu podílu z nabídkové ceny 2.500.000 Kč do výše odpovídající podílu obce ve společnosti.

\*Snížení stávající výše odměn uvolněným a neuvolněným členům ZM Borohrádku s platností od 1.1. 2011 o 5% V souladu s usnesením vlády č. 891 ze dne 7.12.2010, které řeší nařízení vlády č.37/2003 Sb.

\*Úhradu doplatku kupní ceny za pozemky společnosti FINESKO Industri, a.s., Praha dle kupní smlouvy ze dne 24.06.2009 ve výši 1.050.000 Kč.

## Výtah z usnesení rady ze dne 21.2.2011

### Rada města Borohrádek

#### Schvaluje:

\*Program jednání v předloženém znění.

\*Nabídku inženýrsko-geologického průzkumu pro plánovanou výstavbu rodinných domků firmou ARCADIS Geotechnika a.s.

\*Nabídku na vypracování dokumentace pro osazení oken v čp. 573 firmou DEKPROJEKT s.r.o.

\*Udělení licence na provozování veřejné osobní dopravy.

\*Finanční vypořádání prostředků ZŠ TGM za rok 2010.

\*Návrh na rozdělení hospodářského výsledku ZŠ TGM.

\*Odpisový plán ZŠ TGM.

\*Výši příspěvku na žáka v ZŠ TGM.

#### Zamítá

\*Žádost o finanční příspěvek na čištění koryta řeky Orlice.

\*Žádost o povolení průjezdu nákladních aut nad 6 tun ulicí Nádražní.

#### Bere na vědomí:

\*Informace o připravovaném jednání se zástupci Cieplowod.

\*Nutnost prohlášení o ochraně osobních údajů při SMS službě pro občany.

#### Postupuje k projednání ZM:

\*Projednání smluv o smlouvách budoucích s Pozemkovým fondem ČR.

## Slovo starosty

### Rozpočet 2011

Na 3. zasedání zastupitelů města Borohrádek jsme projednali a přijali rozpočtová pravidla pro financování města v letošním roce 2011.

Vzhledem k tomu, že se vždy jedná o zásadní dokument, který v zákonné formě determinuje výši mandatorních výdajů a vymezuje prostor pro plnění programových cílů, stojí za zmínku, abych Vám vysvětlil základní pilíře konstrukce konečné podoby schváleného rozpočtu.

Těmi základními pilíři jsou:

1. Vyrovnání rozpočtu
2. Zajištění standardních služeb
3. Podpora aktivit občanů
4. Trvale udržitelný rozvoj
5. Zhodnocení majetku města

### Příjmy

Kapitola příjmů je sestavena z předpokládaných příjmů, které se docilují na základě dlouhodobých statistik příjmů vyplývajících z běžných plateb občanů. Jedná se o běžné poplatky za komunální odpad, za daň z nemovitostí, za hřobová místa, za držení psa, za zpoplatněné služby úřadu a platby stanovené místní vyhláškou. Mezi příjmy dále patří výnosy z pronájmu a prodeje. Toto jsou zhruba veškeré možnosti, které můžeme vlastními rozhodnutími v oblasti příjmů ovlivnit. Podstatnou část příjmů však tvoří příjmy ze sdílených daní, což jsou daně, o které se dělíme se státem a stát nám je vyplácí na základě zákona o rozpočtovém určení daní v poměrné částce zhruba 4,8% z celkově státem vybraných daní a přiděluje je na počet obyvatel města nebo obce. Tato příjmová položka činí obvykle v přepočtu 8 tis Kč na každého evidovaného obyvatele.

**Výdaje:**

Kapitolu výdajů jsme podrobili s ohledem na předpokládané příjmy důkladné analýze, při které jsme hledali možnosti efektivního využití finančních prostředků pro pokrytí veškerých plateb a vytvoření rezerv pro financování programových cílů. Výdaje schváleného rozpočtu jsme nakonec sestavili tak, aby byly pokryty mandatorní výdaje města a nebyly kráceny položky na sociální služby, kulturu, sport, spolkovou a klubovou činnost, což jsou záležitosti, které považujeme za naše priority. Aktivita zaměřené na rozvoj města budou za této situace podporovat převážně projektovou přípravu budoucích investic a případné kofinancování získaných dotací.

Na zasedání Zastupitelů města jsme také potvrdili souhlas s pokračováním prací směřujících k vybudování varovného systému v rámci projektu: Protipovodňová opatření města Borohrádku.

Současně také běží práce na úpravě Územního plánu a na dokončení územního řízení pro zasíťování lokalit určených pro novou výstavbu.

Na závěr je možno uvést, že jsme se v letošním roce rozhodli pro přijetí přebytkového rozpočtu, jehož rozdíl použijeme na předepsanou splátku dvou úvěrů, které město dlouhodobě splácí a jejichž výše pro tento rok 2011, činí 2,496.000,- Kč,- Toto rozhodnutí přispěje ke stabilizaci našich financí, což přispěje k optimálnímu plnění dluhové služby, která je jedním z nejdůležitějších kritérií při posuzování žádostí o dotační podporu budoucích investic.

*Milan Maček, starosta města*

**Pozemkový fond České republiky**

Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3

o z n a m u j e

z r u š e n í

Odloučeného pracoviště Pozemkového fondu ČR

Rychnov nad Kněžnou

k 31.3.2011

Z důvodu stěhování bude toto pracoviště

od 24.3.2011

u z a v ř e n o

--

Veškerá agenda bude převedena na Krajské pracoviště pro Královéhradecký kraj

Adresa a kontakty:

**Pozemkový fond ČR**

**Krajské pracoviště pro Královéhradecký kraj**

**Hořická 283**

**500 02 Hradec Králové**

tel.č. 495 705 315, fax č. 495 450 162

e-mail: [kralovehradecky.kraj@pfcz.cz](mailto:kralovehradecky.kraj@pfcz.cz)

--

Na Krajském pracovišti pro Královéhradecký kraj

bude pro veřejnost

od 24.3.2011 do 1.4.2011

částečně omezen provoz

Doporučujeme všem klientům vyhledat potřebné

informace na webových stránkách [www.pfcz.cz](http://www.pfcz.cz)

*Děkujeme za pochopení*

Město Borohrádek si Vás dovoluje  
požvat na

**PLES MĚSTA BOROHÁRADEK**

který se koná  
v sobotu 26. března 2011  
od 20:00 hodin  
v sokolovně v Borohrádku

**Hraje: KOPLAHO BAND**

Vstupné 70 Kč.  
Předprodej vstupenek na MÚ.  
Bohatá tombola,  
občerstvení zajištěno.



*Víte, že...*

- *pro odvoz nebezpečného odpadu v Borohrádku a Šachově se předpokládá termín 21.5.2011,*
- *humanitární sbírka se uskuteční v pondělí 28.3. 2011 ve 14 – 17 hodin, a v úterý 29.3. 2011 v 9 – 13 hodin v městském kině,*
- *odvoz biodpadu se uskuteční 16.4. 2011 zastávkovým způsobem na území města Borohrádek a v Šachově.*

## Informační servis městského úřadu

### Společenská rubrika

#### Vítáme nové občánky:

Michálek Viktor	31.12.2010
Níkl Miroslav	05.01.2011
Pírková Natálie	31.01.2011
Bahníková Aneta	04.02.2011



Gratulujeme!

### ZUBNÍ POHOTOVOST – AKTUÁLNÍ ROZPIS SLUŽEB

Ordinační hodiny: soboty, neděle, svátek 8.00 – 12.00 hodin

<i>Datum jméno lékaře</i>	<i>adresa ordinace</i>	<i>telefon</i>
02.04. MUDr. Tancurinová Jana	nám. Dr. Lutzowa 345, Vamberk	736 419 151
03.04. MUDr. Tomanová Libuše	Poliklinika, Mírové nám. 88, Týniště n.O.	494 542 102
09.04. MUDr. Tůmová Věra	J. Pitry 344, Opočno	494 667 154
10.04. MUDr. Vavříčková Hana	Poliklinika, Mírové nám. 88, Týniště n.O.	494 371 782
16.04. MUDr. Veselská Renata	Poliklinika, Mírové nám. 88, Týniště n.O.	494 371 781
17.04. MUDr. Vyčítalová Marie	dr. Lützova 244, Vamberk	494 541 757
23.04. MUDr. Zdeňka Jiří	Kvasinská 129, Solnice	494 596 732
24.04. MUDr. Vyčítalová Marie	dr. Lützova 244, Vamberk	494 541 757
25.04. MUDr. Benešová Růžena	Tyršova 464, Dobruška	494 622 040
30.04. MUDr. Beránek Jan	Komenského 828, Týniště n.O.	494 371 088
01.05. MUDr. Čapkova Marie	Komenského 366, Doudleby nad Orlicí	494 383 417
07.05. MUDr. Domáňová Iva	Poliklinika, Rychnov nad Kněžnou	494 515 694
08.05. MUDr. Handl Jindřich	Panská 24, Rychnov nad Kněžnou	494 531 955
14.05. MUDr. Havlová Marie	U Stadionu 1166, Rychnov nad Kněžnou	494 539 225
15.05. MUDr. Hlavsová Lenka	Komenského 259, Kostelec nad Orlicí	494 323 958
21.05. MUDr. Hrbáčová Eva	Na Trávníku 1232, Rychnov nad Kněžnou	494 532 330
22.05. MUDr. Ježková Marie	Komenského 481, Kostelec nad Orlicí	494 321 511
28.05. MUDr. Kahlerová Blanka	J. Pitry 448, Opočno	494 667 123
29.05. MUDr. Kašková Kateřina	Kvasiny 145	494 596 174
04.06. MUDr. Kašparová Dagmar	Voříškova 169, Vamberk	602 514 715
05.06. MUDr. Kašparová Helena	Smetanovo nám. 334, Vamberk	494 501 711
11.06. MUDr. Loukota Jan	Komenského 127, Opočno	494 621 665
12.06. MUDr. Malátková Ludmila	Poliklinika, Rychnov nad Kněžnou	494 515 696

#### VZPOMÍNKA

Dne 25. února uplynuly již čtyři roky, od doby, kdy nás opustil pan Vladimír Beránek.

## Základní termíny sčítání lidu, jak budeme sčítat

### 26. února 2011

Začíná fungovat call centrum pro veřejnost, na bezplatnou linku se mohou lidé obracet s dotazy a nejasnostmi ohledně sčítání každý den.

Sčítací komisaři začnou zároveň roznášet domácnostem do schránek informační letáky o blížícím sčítání. Zároveň s letákem vhodí komisař do schránky lističek s návrhem termínu, kdy do dané domácnosti přinese sčítací formuláře. Každá domácnost najde ve schránce letáček nejpozději 6. března.

### 7. března 2011

Sčítací komisaři začínají navštěvovat domácnosti a roznášet formuláře. Každý občan dostane zelený SČÍTACÍ LIST OSOBY. Majitelé a uživatelé bytů dostanou navíc žlutý BYTOVÝ LIST a majitelé či správci domů ještě oranžový DOMOVNÍ LIST. Roznáška formulářů končí 25. března 2011.

### 25./26. března 2011

Půlnoc z 25. na 26. března je tzv. rozhodným okamžikem sčítání. Informace do sčítacích formulářů se vyplňují podle skutečnosti platné v tento rozhodný okamžik.

### 26. března 2011

V tento den je možné začít odevzdávat vyplněné sčítací formuláře. Existují tři základní cesty: internet, předání sčítacímu komisaři, odeslání poštou v obálce nebo odevzdání na kterékoliv poště.

### 14. dubna 2011

Do tohoto dne mají všichni podle zákona odevzdat formuláře – ať už je budou odesílat přes internet, poštou v obálce nebo osobně předávat sčítacímu komisaři.

### 20. dubna 2011

Končí činnost call centra s bezplatnou linkou. Dále bude k dispozici pro informace o sčítání lidu číslo Českého statistického úřadu 274 057 777, které je v provozu v úředních dnech. Stále bude také fungovat informační email [info@scitani.cz](mailto:info@scitani.cz).

### Distribuce sčítacích formulářů

**Sčítací komisař** navštíví Vaši domácnost a předá Vám sčítací formuláře. Požádá Vás o potvrzení jejich převzetí podpisem. Zároveň Vám předá vysvětlivky k vyplnění formulářů a poskytne další potřebné informace. Sčítací komisař bude nosit viditelně umístěný **průkaz**, kterým se na požádání prokáže. Do vašeho bytu nevstoupí, pokud ho sami nevyzve.

Formuláře, které **nemohly být** domácnosti **doručeny** ani při opakované návštěvě sčítacího komisaře, budou **k dispozici na poště**, jejíž adresa a provozní

doba jsou uvedeny na letáčku, vhozeném sčítacím komisařem do Vaší schránky.

### Vyplnění formulářů

Než začnete formuláře vyplňovat, pečlivě si prosím přečtete **vysvětlivky**. K vyplnění použijte nejlépe černou kuličkovou tužku. Formuláře prosím nepřekládejte.

Sčítací formuláře můžete vyplnit i **elektronicky**. Některé údaje dostupné z administrativních registrů a evidencí budou ve formulářích **předvyplněny**. Příslušná osoba pak pouze ověří správnost údajů, případně je opraví. Tato inovace by měla vést ke snížení administrativní zátěže respondentů. V žádném případě však nebudou předvyplněny osobní údaje.

### Sběr vyplněných formulářů

Vyplněné formuláře můžete odevzdat následujícími způsoby:

- předáte je sčítacímu komisaři při jeho druhé návštěvě jako volné listy nebo v zalepené obálce, kterou Vám komisař na požádání vydá
- zašlete je bezplatně ČSÚ poštou v obálce s předtištěnou adresou P.O. Boxu
- nebo je vyplníte elektronicky
- osobně odevzdáte na poště

### Koho se sčítání týká

Účast obyvatel na Sčítání lidu, domů a bytů 2011 je dána [zákonem č. 296/2009 Sb.](#), o sčítání lidu, domů a bytů v roce 2011 a týká se **všech osob**, které se v rozhodný okamžik nacházejí na území České republiky nebo mají na území České republiky *trvalý nebo povolený přechodný pobyt*.

### Kdo sčítání provádí

Přípravu, organizaci, samotné provedení sčítání, zpracování a zpřístupnění jeho výsledků zajišťuje na základě zákona č. 296/2009 Sb., o sčítání lidu, domů a bytů v roce 2011, **Český statistický úřad**. Smluvním partnerem pro provedení terénních prací při sčítání je **Česká pošta**, s. p. Společně se sčítacími komisaři České pošty budou sčítání provádět i komisaři Českého statistického úřadu, zejména sčítání v hromadných ubytovacích zařízeních, a některá ministerstva – ministerstvo vnitra (např. osoby v azylových zařízeních), obrany (např. vojáci na území České republiky a v zahraničí), zahraničních věcí (pracovníci na našich velvyslanectvích v zahraničí) a spravedlnosti (osoby ve vězeňských zařízeních a ve vazbě).

*Oznámení o SLBD s vymezením sčítacích obvodů a jména, čísla služ. průkazů a spojení na příslušné sčítací komisaře jsou k dispozici na úřední desce MÚ Borohrádek.*

/MÚ/

## Výběr informací na úseku cestovních dokladů - pokračování

### Přestupky na úseku cestovních dokladů

Fyzická osoba se dopustí přestupku tím, že

- poruší povinnost chránit cestovní doklad před ztrátou, odcizením, poškozením, zničením nebo zneužitím,
- neoprávněně provede zápis, změnu nebo opravu v cestovním dokladu,
- se úmyslně vyhne nebo se odmítne podrobit kontrole cestovních dokladů při překračování státních hranic České republiky na hraničním přechodu,
- při opuštění území České republiky neoprávněně překročí státní hranice bez platného cestovního dokladu,
- neprodleně neohlásí poškození, zničení, ztrátu, odcizení nebo zneužití cestovního dokladu,
- neodevzdá neplatný cestovní doklad nebo cestovní doklad, který je zaplněn záznamy,
- neodevzdá cestovní doklad v případě ohlášení jeho ztráty nebo odcizení, pokud jej poté nalezne nebo získá zpět jiným způsobem,
- úmyslně zničí, poškodí, odcizí nebo zneužije cestovní doklad,
- poskytne nebo přijme cestovní doklad jako zástavu nebo odebere cestovní doklad při vstupu do objektu nebo na pozemek,
- pořídí kopii cestovního dokladu a neprokáže souhlas občana podle § 2 odst. 3, nebo
- neoprávněně zpracovává údaje zpracované v nosiči dat s biometrickými údaji.

**Za přestupek podle odstavce 1 písm. a) až j) lze uložit pokutu do 10 000 Kč a za přestupek podle odstavce 1 písm. k) pokutu do 1 000 000 Kč.**

Správním orgánem příslušným k řízení o přestupcích podle odstavce 1 písm. a) až j) v prvním stupni je obecní úřad obce s rozšířenou působností, v jehož územním obvodu je občan hlášen k trvalému pobytu. Není-li občan v České republice k trvalému pobytu hlášen, projedná přestupek úřad obce s rozšířenou působností příslušný podle místa jeho posledního trvalého pobytu v České republice. Pokud občan trvalý pobyt v České republice neměl nebo pokud jej nelze zjistit, projedná přestupek Magistrát města Brna.

Správním orgánem příslušným k řízení o přestupcích podle odstavce 1 písm. k) je v prvním stupni Úřad pro ochranu osobních údajů.

Přestupky podle odstavce 1 písm. c) a d) může projednat v příkazním řízení policie provádějící kontrolu cestovních dokladů podle § 3 odst. 3.

Právnícká nebo podnikající fyzická osoba se dopustí správního deliktu tím, že neoprávněně zpracovává údaje zpracované v nosiči dat s biometrickými údaji. Za správní delikt podle odstavce 1 se uloží pokuta do 10 000 000 Kč.

Právnícká osoba za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložila veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránila.

Při určení výměry pokuty právnícké osobě se přihlédne k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům a k okolnostem, za nichž byl spáchán.

Odpovědnost právnícké osoby za správní delikt zaniká, jestliže správní orgán o něm nezhájil řízení do 1 roku ode dne, kdy se o něm dozvěděl, nejpozději však do 3 let ode dne, kdy byl spáchán.

Správní delikty podle § 34b odst. 1 projednává Úřad pro ochranu osobních údajů.

Na odpovědnost za jednání, k němuž došlo při podnikání fyzické osoby (21b) nebo v přímé souvislosti s ním, se vztahují ustanovení tohoto zákona o odpovědnosti a postihu právnícké osoby.

Pokuty uložené podle § 34b odst. 2 vybírá orgán, který je uložil. Příjem z pokut je příjmem rozpočtu, ze kterého je hrazena činnost orgánu, který pokutu uložil.

Dovolujeme si Vás informovat o změně zákona č. 329/1999 Sb., o cestovních dokladech.

K 1. 7. 2011 nabudou účinnosti některá ustanovení zákona č. 197/2010 Sb., kterým se mění zákon č. 329/1999 Sb., o cestovních dokladech a o změně zákona č. 283/1991 Sb., o Policii České republiky, ve znění pozdějších předpisů.

### **Zápis dítěte do 10 let věku do cestovního pasu rodičů**

Od 01. 07. 2011 nelze provést změnu údajů ani doplnění údajů o občanu mladším 10 let věku do cestovního dokladu jeho rodiče, je-li tímto cestovním dokladem cestovní pas, diplomatický pas, služební pas nebo cestovní průkaz /nebude se provádět zápis dítěte do 10 let/.

Současně z přechodných ustanovení článku II, bod 1, zákona č. 197/2010 Sb., vyplývá, že pokud byl zápis občana v cestovním dokladu jeho rodiče proveden přede dnem 1. července 2011, smí i po uvedeném datu tento občan překročit hranice bez vlastního cestovního dokladu s rodičem, v jehož cestovním dokladu je zapsán, nejpozději do 26. června 2012. Zápis občana v cestovním dokladu jeho rodiče, který byl proveden přede dnem 1. července 2011, pozbývá platnosti dnem 26. června 2012.

*Městský úřad Kostelec nad Orlicí, správní odbor  
telefon 494 337 258, Slezáková  
email: hslezakova@muko.cz*

**Rozpočet města  
schválený 7.3.2011  
zastupitelstvem města**

ROZPOČET 2011		Město Borohrádek	
Příjmy		v tisících Kč	
Daň z příjmu fyz. osob ze záv.činnosti		1111	3350
Daň z příjmu fyz. osob ze sam.výd.činnosti		1112	200
Daň z příjm. fyz.os. Z kapitál. Výnosů		1113	264
Daň z příjmu právnických osob		1121	2700
Daň z příjmu práv. osob obce		1122	1515
Daň z přidané hodnoty		1211	7500
Poplatek za znečišt. ovzduší		1332	10
Poplatek odnětí pz. - funkce lesa		1335	3
Poplatek - TKO		1337	1048
Poplatek ze psů		1341	38
Poplatek za užívání veř. prostr.		1343	18
Poplatek za provozování automatů		1347	120
Správní poplatky		1361	160
Daň z nemovitosti		1511	2928
Přijátá dotace ze SR - od KU		4112	1216
Přijáté transfery od obcí		4121	2,5
Les	1031		60
Nájem za kanalizaci	2321		1838
Nájem nebytových prostor církevní škola	3113		66
Kino	3313		66
Knihovna	3314		6
Kultura	3392		26
Zdravotnictví	3519		209
Byty	3612		600
Byty prodej	3612		459
Hřbitov	3632		35
Hasiči-prodej has.auta	5512		250
Místní hospodářství	3639		990
Prodej popelnic	3722		8
Příspěvky za tříděný odpad	3725		150
Správa	6171		68
Úroky	6310		15
<b>mezisoučet</b>			<b>25918,5</b>
Dotace Glacensis		4223	240
Dotace Comenius		4119	122
Dotace územní plán		4216	381
Dotace FS-protipovodňová opatření		4216	2010,53
Dotace FS- zateplení MŠ a ZŠ doplatek		4216	390,17
Dotace SFŽP-fond soudržnosti pr.po		4213	118,27
<b>celkem příjmy</b>			<b>29180,47</b>

ROZPOČET 2011	Město Borohrádek	
Výdaje	v tisících Kč	
Útulky pro psy	1014	18,00
Les	1031	50,00
Myslivci	1032	20,00
Ostatní komunikace (chodníky atd.)	2219	500,00
Kanalizace	2321	2000,00
Úpravy vodních toků	2331	85,00
Rybáři -doplatek r.2010	2349	30,00
Rybáři2011	2349	35,00
Zarybnění	2349	55,00
Příspěvek MŠ	3111	700,00
MŠ-úpravy	3111	160,00
MŠ- splátka úroku z úvěru	3111	10,00
Základní škola- příspěvek	3113	1600,00
ZŠ-úpravy	3113	200,00
ZŠ- splátka úroků z úvěrů	3113	32,00
Církevní škola - běžná údržba	3113	50,00
Speciální školy-osobní asistence	3114	12,00
Comenius Regio	3291	364,00
Kino- oprava střechy	3313	50,00
Kino	3313	250,00
Knihovna	3314	100,00
Kronika	3319	15,00
Zpravodaj	3349	30,00
Kultura	3392	290,00
SPOZ	3399	200,00
Příspěvek Osadní výbor Šachov	3399	20,00
Sportoviště	3412	10,00
TJ Lokomotiva	3419	190,00
TJ Sokol -doplatek rok 2010	3419	113,00
TJ Sokol -	3419	150,00
Česká asociace Tj Lokomotiva	3419	40,00
Zdravotní středisko	3519	20,00
Bytové hospodářství	3612	803,82
Úroky z úvěru na splátku bytovky 573	3612	32,00
Veřejné osvětlení	3631	360,00
Hřbitov	3632	200,00
Územní plán	3635	492,00
Místní hospodářství	3639	3000,00
Místní hospodářství-úklid sněhu	2219	150,00
Sběr nebezpečných odpadů	3721	55,00
Sběr komunálních odpadů	3722	1500,00
Využívání a zneškod. odpadu	3725	291,00
Veřejná zeleň	3745	120,00
Klub důchodců na činnost	4359	45,00
Klub důchodců - režie	4359	77,00
Ostraha	5399	116,00
Hasiči - provoz +ochranné pom.	5512	300,00
Hasiči-dětský oddíl	5512	25,00
Zastupitelé	6112	1400,00
Správa	6171	4725,00
Služby peněžních ústavů -poplatky z účtů	6310	27,00
Pojištění majetku	6320	75,00
Platby daní a poplatků	6399	660,00
Příspěvek DSO Albrechtice ( členský příspě.)	6409	38,40
EUROREGION Glacensis	6171	8,49
Dopravní obslužnost	2221	24,76
Rezerva na projekty	6409	450,00
Odkoupení pozemky	3639	1510,00
Protipovodňová opatření	2341	2800,00
<b>Celkem</b>	<b>6409</b>	<b>26684,47</b>
Splátka úvěru MŠ a ZŠ		2016,00
Splátka úvěru na bytovku 573		480,00



## Třídíme odpad, má to cenu

Nacházíme se stále na počátku nového roku, a tak jako roky předešlé, je to období, kdy na úřad přicházejí naši občané uhradit poplatek za „likvidaci“ domovního odpadu. A právě v této souvislosti zaměstnanci úřadu vyslechnou mnohé připomínky, otázky nebo názory.

Některé s sebou přinášejí praktické podněty, jindy zas jde o názory plynoucí z neinformovanosti či ze špatného pochopení souvisejících okolností.

Město Borohrádek stanovilo svojí vyhláškou pro rok 2011 poplatek 500 Kč na každého občana. Nutno podotknout, že tato částka zdaleka nepokryje celkové roční náklady vynaložené městem a na každého občana dále přispívá částkou cca 310 Kč. Uvedených 500 Kč je podle některých chápáno jako poplatek za popelnici na směsný odpad, který domácnost vyprodukuje, a není třeba jej třídít, protože platím stejnou částku, ať třídím či netřídím. Tento poplatek za odpad se ve skutečnosti jmenuje „poplatek za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů“ a z toho vyplývá, že z vybraných peněz je hrazen nejen svoz popelnic, ale i odvoz a odstraňování objemných odpadů, nebezpečných odpadů, sběr a svoz tříděných odpadů, provoz sběrného dvora, úklid černých skládek a podobně. V praxi to znamená, že pokud máme zaplacený poplatek, můžeme krom své popelnice zdarma odkládat na určené místo objemný odpad, využívat dalších služeb obce jako svoz biologického odpadu, nebezpečného odpadu, elektroodpadu, tetrapaků a podobně.

Nejvíce město zatěžuje poplatek za likvidaci směsného odpadu, kde zaplatí za uložení 1 tuny 1820 Kč a jedna hodina provozu svozového vozidla přijde na 1050 Kč. Naopak za vytríděný odpad určený ke zpětnému odběru dostává od společnosti EKO-KOM, a.s. kompenzační poplatek, který alespoň malou částkou snižuje celkové náklady. Čím více tedy občané města jednotlivých komodit vyseparují, tím více za vytríděný odpad přispějí do městské pokladny a navíc se o tuto hmotnost poníží vlastní směsný odpad.

Statisticky daná skladba domovního odpadu je v hodnotách: papír 22%, plasty 13%, sklo 9%, nebezpečný odpad 3%, bioodpad 18%, zbytek-směsný odpad činí 35%. Tedy z toho co za rok vyprodukujeme, což představuje 150-200 kg na osobu, odchází teoreticky ke skladování pouze 35%, což výrazně snižuje zátěž pro krajinu a životní prostředí. Zároveň tak můžeme vytrídít až 35 kg papíru, 25 kg plastů a 15 kg skla.

Zvažujeme tedy, jak každý z nás k této otázce přistoupí. Město v současné době v rámci dobrovolného svazku obcí zpracovává podklady pro možné zřízení sběrného dvora ve svém katastru. Jeho realizace i provoz je záležitost velice nákladná, avšak je to jedna z cest, jak občanům usnadnit třídění a likvidaci domovního odpadu. Do té doby než bude tato záležitost v nějaké konkrétnější podobě, dojde k navýšení sběrných nádob na třídění odpadu a rozšíření sběrných míst.

Děkujeme touto cestou všem, kteří systém třídění svým přístupem podporují, a přivítáme reálné podněty pro zkvalitnění dosud poskytovaných služeb v této oblasti.

### Provoz velkoobjemového kontejneru:

**březen – duben 2011 - soboty** 12.3., 26. 3., 9. 4., 23. 4. od 9.00 do 13.00 hodin  
**od května 2011 – od soboty 7.5. včetně – každá sobota** od 9.00 do 13.00 hodin

*Zdeněk Cablk, tajemník*

## Nejdostupnější půjčka



**A právě tam, kde ji nejvíc potřebujete.**

Zijeme mezi Vámi a proto:

- přijdeme za Vámi, kdy si řeknete
- doneseme hotovost až k Vám domů
- potřebujete pouze 3 dokumenty, které běžně máte doma
- máme jasná pravidla
- stačí jen zavolat



Zavolejte nám a dozvíte se více  
**844 430 430**  
 www.provident.cz

**PROVIDENT**  
 Více než jen půjčka

Těším se na Vás:

**606769729**

## Zprávičky ze škol

### Základní škola T.G. Masaryka Borohrádek

#### Lyžařský výcvik

Dne 5. února jsme odjeli na lyžařský výcvik do Deštné v Orlických horách.



Hned po příjezdu jsme šli za chatu Evu na malý kopec, kde jsme byli rozděleni do tří družstev. Celý týden probíhal podobně – ráno na sjezdovku, po poledni do chaty, pak polední klid a opět řádění venku. Každý večer byl pro nás přichystaný nějaký program. Vždy jsme si ho náramně užili. Ve středu jsme místo lyžování šli na procházku, která končila na Šerlišském Mlýně. Počasí nám přálo, tak jsme si výlet taky užili.

Doufáme, že takto to bude i další roky.

*Míša Václavková, 9.A*

#### Egyptské pyramidy

Žáci 6. třídy se seznámili s učivem o starověkém Egyptě netradičním způsobem. Nejprve se naučili teoretické poznatky o historii této země, které následně vyzkoušeli v praxi. Uchvátili je pyramidy v Gíze, model těchto staveb společně vyrobili. Nechybí v něm největší z pyramid Cheopsova, Rachefova ani Menkauerova. V celém díle jsou umístěny postavičky starověkých Egyptanů, velbloudi, skarabeové, sarkofág i s mumii. Poslední tečkou byla výroba sfingy z keramické hlíny, která chrání Rachefovou pyramidu.

*Mgr. Lenka Hellerová*



#### Přehled událostí

V průběhu ledna žáci druhého stupně v rámci předplatného navštívili dvakrát hradecké Klicperovo divadlo. Můžeme doporučit jak muzikál Ještěři, tak Petrolejové lampy s Pavlou Tomicovou v hlavní roli. Dne 10. ledna byli žáci devátých tříd svědky přelíčení v budově Krajského soudu v Hradci Králové. Teoretické znalosti o průběhu soudního



jednání si doplnili praktickou zkušeností při sledování procesu, ve kterém byl mladší muž obžalován z pokusu o vraždu.

Ve středu 12. ledna jsme přivítali děti z mateřské školy. Naši čtvrtáci jim pomáhali při keramickém tvoření. Výsledkem byli keramičtí šášulové.

V sobotu 15. ledna se uskutečnil zápis do budoucí první třídy. Dostavilo se 18 dětí. Děti i jejich rodiče si mohli prohlédnout celou školu, zasportovat si v tělocvičně, zahrát si stolní fotbal či stolní tenis, zkusit počítačové pexeso, zhlédnout videa naší školní televize. Budoucí prvňáčci odcházeli s drobnými dárky a věříme, že se k nám už teď těší. Rodičům

nově zapsaných dětí děkujeme za důvěru v naši školu.

Během ledna se také uskutečnily dva fotbalové turnaje. Nejprve bojovali o nejlepší výsledek chlapi z prvního stupně a o týden později byl turnaj připraven i pro žáky druhého stupně.

Žáci devátých tříd podávají přihlášky na střední školy. Jednou z možností, kde studovat, je i Obchodní akademie v Kostelci nad Orlicí. Dne 2. února připravili kostelečtí studenti pro naše žáky prezentaci své školy. Předvedli také, jak v rámci semináře pracují pro imaginární firmy.

Od 7. února jezdí žáci 1., 3. a 4. třídy na výuku plavání. V letošním roce využíváme služeb nového rychnovského bazénu.

Od 5. února do 12. února proběhl lyžařský výcvik.

V současné době žijeme přípravami na veliké mezinárodní setkání devíti škol v Borohrádku. V rámci školního projektu žáci shromažďují důležitá fakta a zajímavosti o našich zahraničních přátelích. Po prezentaci zemí našich partnerů v podání jednotlivých tříd na konci února budeme pro učitele a žáky z Lotyšska, Polska, Maďarska, Slovinska, Bulharska, Rumunska, Řecka a Portugalska už jen doladovat připravený zajímavý program.

*Iva Příbylová*

### Církevní základní škola Borohrádek

#### CZŠ Borohrádek je ZDRAVOU ŠKOLOU

Církevní základní škola v Borohrádku byla zařazena do „Škol podporujících zdraví“. V úterý 8. února 2011 jsme podepsali v Praze čtyřletou spolupráci mezi SZÚ (Státní zdravotní ústav) a naší



školou. Tím jsme byli zařazeni do projektu ZDRAVÁ ŠKOLA a můžeme tento dodatek ke svému názvu připojit. Již několik let provádíme v naší škole aktivity, které jsou předpokladem a

součástí kurikula Zdravé školy. Od začátku října do konce března **se otužujeme**. Děti se vždy těší na rozcvičku v trenýrkách a tričku v areálu školy. Jen při velkých mrazech cvičíme v tělocvičně. Přínos otužování vidíme ve snížené nemocnosti dětí, ve výchově ke zdravému pohybu. K otužování patří **zdravá strava a pitný režim**. Obojí se nám podařilo začlenit do denního programu školy. Dále organizujeme ke Dni lesů projekt „**Lesní pedagogika**“ a na podzim se těšíme na „**Cibulkový den**“ s výsadbou cibulovin před naší školou. Dbáme na zdravé zuby dětí, provádíme besedy a připomínáme pravidelnou péči o ně. Pokud počasí dovolí, snažíme se trávit s dětmi **přestávky na sluníčku a čerstvém vzduchu**. Sportovní a odpolední činnost včetně zájmových kroužků také realizuje v největší možné míře venku.

Všem dětem, rodičům, přátelům školy a zaměstnancům děkujeme, že jsme mohli titul ZDRAVÁ ŠKOLA získat.

#### Valentýnská oslava

V pondělí **14.2.** proběhlo na naší škole **Valentýnské obdarování**. Rádi bychom uvedli na pravou míru slavení tohoto svátku u nás v Čechách. Není pravdou, že je to jen záležitost jiných zemí. Patron tohoto svátku, svatý Valentýn z Teriny, má na pražském Vyšehradě uloženy ostatky. Jedná se o kousek lopatky, který přivezl z Itálie do Čech sám Karel IV. Víme o něm, že byl biskupem a žil ve 3. století. Přes císařský zákaz tajně oddával zamilované dvojice a nabádal muže, aby zůstali doma u svých rodin, než aby šli do války. Toto byl prý důvod jeho mučednické smrti. Velmi podporoval přátelské vztahy mezi lidmi, proto i my v tento den se již tradičně obdarováváme práníčky a dopisy s milými



vzkazy. Každý rok je krabice s práníčky naplněná k prasknutí a je pro nás všechny důkazem hezkých vztahů mezi námi.

*CZŠ Borohrádek*

## Mateřská škola

### UKÁZKA DRAVCŮ A JINÝCH ZVÍŘAT

V pondělí 21.2.2011 navštívil MŠ Borohrádek chovatel s ukázkou volně žijících zvířat a ptáků. Děti se tak seznámily s živou liškou, čápem, sovou pálenou, výrem a skunkem. Dětem se zvířata líbila a dozvěděly se tak spoustu zajímavostí o jejich životě.



### KARNEVAL

V měsíci únoru připravily průběžně učitelky MŠ Borohrádek pro děti karneval.



Děti si užily spoustu tanečků a soutěží a také navštívily své kamarády v ostatních odděleních a prohlédly si jejich masky.

*MŠ Borohrádek*

## Kulturní rubrika

### Dětský karneval pro nejmenší

Na sobotu 5.února 2011 byl pro nejmenší děti připraven v městském kině karneval.



Přinášíme Vám fotografie, ze kterých je patrné, že děti a rodiče neponechali nic náhodě – převleky,



masky a dobrá nálada přispěly k veselé atmosféře  
/RED/

### MATRKA JIŘÍ - HOLICE

*mobil: 607 628 712*

#### Vám nabízí

- ▶ různé druhy žaluzií horizontálních
- ▶ žaluzie vertikální
- ▶ sítě proti hmyzu
- ▶ venkovní rolety
- ▶ lamelové dveře

**Koupím poštovní známky, pohledy, obálky, bankovky, tuzexové bony, losy, akcie, celé sbírky**

- větší množství
- pozůstalost po sběrateli

Platím v hotovosti nejvyšší možné ceny.  
info: tiskárna@komurka.cz  
nebo tel. 724 229 292

## Z borohrádeckých plesů...

29. ledna letošního roku se uskutečnil v místní sokolovně v Borohrádku první ples, který společně pořádaly MO Českého rybářského svazu v Borohrádku a Myslivecké sdružení Orlice Borohrádek za spoluúčasti města Borohrádek.

Ples se konal v krásně vyzdobené sokolovně za velmi dobré účasti občanů. Součástí plesu byla velmi kvalitní a bohatá tombola, na které se podílely obě organizace a sponzoři z Borohrádku a okolí.

MO ČRS a MO Orlice tímto děkují všem sponzorům. Městu Borohrádek a TJ Sokol Borohrádek za pomoc a věří, že i v příštích letech budou nápomocni při konání dalších plesů.

*Svatopluk Hebr*



## Městské kino

pátek 18.3.2011 od 17.00 hodin

### LETOPISY NARNIE: PLAVBA JITŘNÍHO POUTNÍKA

Kouzelný svět Narnie se vrací!

Jednou z ničeho nic ožije obraz lodí v Lucinčině pokoji a děti se skrz něj dostávají zpátky do Narnie. Z moře, kam se pomocí obrazu přenesly, je zachraňuje král Kaspian desátý, kterému děti pomohly ke královskému trůnu. Nyní se král vydává splnit přísahu najít sedm ztracených lordů z Narnie.

*Hrají: B.Barnes, S.Keynes, G.Henley, W.Poulter, L.Neeson, B.Nighy a další*

*Dobrodružný, 114 minut, český dabing, přístupný, vstupné 40 Kč*

pátek 25.3.2011 od 19.00 hodin

### HON NA ČARODĚJNICE

Dva přátelé se vrací z křížáckých výprav do rodného města, které je zdecimováno morovou epidemií. Dívku obviněnou z jejího vyvolání a z čarodějnictví mají rytíři dopravit do odlehlého opatství pro vymítačské rituály a následný proces. Děsivé události a nevysvětlitelné tajemné síly, kterým budou muset čelit, je postaví na samou hranici smrti a ohrozí i rytířský slib zajistit dívce spravedlivý soud.

*Hrají: N.Cage, R.Perlman, S.C.Moore, C.Foy*

*Dobrodružný, 95 minut, čs.titulky, DP od 15 let, vstupné 40 Kč*

pátek 1.4.2011 od 19.00 hodin

### CIZINEC

Během nepřipraveného výletu do Evropy, aby si zahojil zlomené srdce, se Frank nečekaně ocitne v záletném vztahu s Elisou, mimořádně výjimečnou ženou, která mu ale zkřížila cestu zcela plánovitě.

Jejich vášnivá romance se v okouzujícím prostředí Paříže a Benátek dále rozvíjí a oba zjišťují, že se nevědomky zapletli do smrtící hry kočky s myši.

*Hrají: A.Jolie, J.Depp, P.Bettany, T.Dalton, St.Berkoff, R.S.Ch. De Sica*

*Drama, 105 minut, český dabing, přístupný, vstupné 40 Kč*

pátek 8.4.2011 od 17.00 hodin

### GULLIVEROVY CESTY

Obrovské dobrodružství v malém světě.

Během výpravy na Bermudy Gulliver ztroskotá a dostane se do dosud neobjevené země Liliputánů. Zde je sice nejprve zatčen generálem Edwardem, ale již brzy se z něj stane všemi obdivovaný a respektovaný obr. Gulliver pomáhá prostému hochovi namluvit si princeznu a sám dokáže porazit nepřátelskou armádu Blefusciánů. K tomu přidá několik smyšlených povídek a jeho důležitost nabývá vskutku obřích rozměrů. Když ale vyjde najevo skutečná pravda o tom, co je zač, ztratí Gulliver veškerou přízeň, kterou si u Liliputánů vydobyl .....

*Hrají: J.Black, E.Blunt, J.Segel, B.Connolly, A.Peet a další*

*Dobrodružná komedie, 84 minut, český dabing, přístupný, vstupné 40 Kč*

pátek 15.4.2011 od 17.00 hodin

### GNOMEO A JULIE

I s malým trpaslíkem můžete zažít velké dobrodružství...

Rodinná animovaná dobrodružná komedie, u které se budou bavit úplně všichni, od tvůrců Shreka 2 (režisér) a Madagaskaru (scénárista) s písněmi Eltona Johna.

*Dabují: J.Dolanský, T.Bebarová, P.Liška, T.Vilhelmová, P.Rychlý a další*

*Animovaný, český dabing, přístupný, vstupné 40 Kč*

*/Změna programu v programu vyhrazena/*

*/MěÚ/*



**Základní organizace ČZS v Častolovicích  
pořádá dne 15.4. – 17.4. 2011  
od 09.00 hod. do 17.00 hod.  
v areálu výstaviště v Častolovicích  
velikonoční výstavu**

## VELIKONOCE SVÁTKY JARA

Pro návštěvníky bude připraveno:

Staročeské velikonoční tradice ve východních Čechách s charakterem pro jednotlivé velikonoční dny.

Ručně malované kraslice ve všech barvách a provedeních s praktickou ukázkou a v různých kombinacích.

Praktické ukázky výroby perníků, figurek ze šustí, malování na skle, drátkování a další velikonoční řemesla.

Ukázka velikonočního stolu našich prababiček, různé velikonoční prostírání s gastronomickými pochutinami.

Výrobky z proutí, rákosu, lýka, šustí, dřeva a dalšího dostupného přírodního materiálu, ukázka zdobení perníků.

Samostatné kompozice květin – různých begonií, velké množství druhů narcisů a dalších cibulovin z Holandska.

Staročeská řemesla, ukázka paličkování, háčkování, vyšívání, praktická ukázka zdobení kraslic malbou a voskem.



Soutěž o nejlepší kolekci kraslic, do které se může každý 2 dny před výstavou přihlásit, vyhodnocena bude 17. 4. 2011.

K prodeji budou připraveny nejen malovaná vajíčka, pomlázky, velikonoční perníky, různá keramika, proutěné zboží.

Knížky, ozdoby připomínající příchod jara, ale také velké množství zahrádkářských potřeb, květiny a zeleninová sadba, okrasné stromky, truhlářské potřeby a bohaté občerstvení.

Bližší informace na telefonu 721311719 a [www.zahradkari.com](http://www.zahradkari.com)

## VELIKONOČNÍ VÝSTAVA V ČASTOLOVICÍCH

Ve dnech 15. – 17. dubna 2011 pořádá ZO ČZS v Častolovicích již 11. jarní výstavu pod názvem „Velikonoce – svátky jara“. Tato výstava již dnes má svoji novodobou historii a všem návštěvníkům přibližuje staročeské velikonoční tradice. Ukazuje nejen zvyky a krásu tohoto období, ale dává i návody, jak si zpříjemnit a zkrášlit příchod jara. Výstava se uskuteční v celém výstavištním areálu, tj. v sokolovně v 1. patře a přízemí, zahrádkářské budově a na sokolské zahradě a bude otevřena každý den v době od 09.00 hod. do 17.00 hod. Výstavní plocha se rozšíří na téměř 1 500 m<sup>2</sup>. Vystaveny budou jak kraslice různě malované a zdobené, tak i všechny věci připomínající velikonoční krásu. Každý návštěvník bude moci zhlédnout praktické ukázky zdobení vajíček malováním, tepáním, oplétáním a dalšími technikami. V letošním roce bude velmi zajímavý soubor staročeských řemesel. Výroba dřevěných hraček, vyřezávání loutek, pletení košíků a pomlázek, malování perníků, paličkování a háčkování, ukázky práce na hrnčířském kruhu, keramika v různém provedení a velikostech, figurky a předměty ze šustí, pedigu, syselu, rákosu, krouceného papíru a mnoho dalšího bude na této výstavě k vidění. Zdobené kraslice budou ukázány z téměř celé ČR. Znojmo, Červený Kostelec, Hradec Králové, Mělník, Havlíčkův Brod a řada dalších oblastí bude reprezentovat krajinné prvky a šikovnost lidí. Překrásné kroje z Podorlicka v aranžerii jarní rozkvetlé zahrady budou příjemným překvapením. Největší křesťanský svátek v roce bude zastoupen nejen charakteristickými výjevy, ale i názorninami a přírodními doplňky. Od škaradé středy až po Velikonoční pondělí budou vyobrazeny křesťanská přísloví a zvyky. Chybět nebude ani široký sortiment velikonočních pamlsků a cukroví. Velmi zajímavé bude srovnání pečení našich babiček - staročeské velikonoční mazance, beránci a koblihy s velkopekárenskými výrobky. Ukázka velikonočního prostírání s překrásnou velikonoční gastronomií bude ozdobou prostředního sálu na výstavišti.

Samostatná expozice proutěného zboží a keramiky ozdobí hlavní sál výstavy.

V letošním roce bude poprvé vystavena ucelená expozice s názvem „Výrobky šikovných rukou“. Zde návštěvníci budou moci uvidět vše, co se týká velikonočních ozdob a upomínek. Také umělecká družstva s velikonoční tematikou budou na výstavě zastoupena. Jejich zdobené předměty budou chloubou celé výstavy. Největším zážitkem nejen pro děti budou jistě ukázky některých symbolů Velikonoc, mimo jiné i zvířátka - zajíci a beránci. Všechny tyto expozice budou skloubeny se zeleným trávníkem a jarními kytičkami jak řezanými, tak i v květináčích. V letošním roce se poprvé každý návštěvník seznámí s velkým množstvím květin – begoniemi, narcisy a ostatními cibulovinami, včetně květin z dovozu z Holandska, které budou naaranžovány v celém areálu výstaviště.

Velmi zajímavá bude i soutěž o nejlepší kolekci 3 ks velikonočních kraslic, do které se může každý přihlásit. Soutěž bude vyhodnocena 17. 4. v 16,00 hod. Odevzdávání kraslic lze provést přímo na výstavišti v Častolovicích. Pro všechny návštěvníky bude připraven rozšířený prodej všeho, co je spojeno s příchodem jara. Protože je to výstava zahrádkářů, nebude chybět ani prodej květin, cibulovin, okrasných stromků, zeleninové sadby, koření a různých pochutin. K dobré náladě jistě přispěje i bohaté občerstvení. Na výstavu do Častolovic Vás zvou pořadatelé – zahrádkáři.

Bližší informace na tel. 721 311 719 a na [www.zahradkari.com](http://www.zahradkari.com).

### Návrhy, realizace a údržba zahrad

Vše pro Vaši dokonalou zahradu  
Aktuálně nabízíme odborný  
řez stromů a keřů.  
Bc. Petr Kliment

Telefon: 777 620 076  
E-mail: [info@-rostliny.cz](mailto:info@-rostliny.cz),  
[www.e-rostliny.cz](http://www.e-rostliny.cz)

Kontaktní osoba:  
Čestmír Kliment,  
Husova 324, Borohrádek



## Ze sportovních oddílů

### TJ LOKOMOTIVA BOROHRÁDEK

#### FOTBALOVÝ ROZPIS

Votrok 1.B třída sk. B - JARO 2011

#### MUŽI

- Neděle 3. 4. 2011  
Borohrádek – Sk Albrechtice **16.30 hodin**
- Sobota 9. 4. 2011  
Mfk Nové Město n.M. – Borohrádek **16.30 hodin**  
*Odjezd autobusu ve 14.45 hodin, zápas na soupeřově hřišti.*
- Neděle 17. 4. 2011  
Borohrádek – Lokomotiva HK **17.00 hodin**
- Sobota 23. 4. 2011  
Sokol Deštné v O.h. – Borohrádek **17.00 hodin**  
*Odjezd autobusu v 15.00 hodin, zápas na soupeřově hřišti.*
- Neděle 1. 5. 2011  
Borohrádek – Start ZD Ohnišov **17.00 hodin**
- Sobota 7. 5. 2011  
Baník Vamberk – Borohrádek **17.00 hodin**  
*Odjezd autobusu v 15.30 hodin, zápas na soupeřově hřišti.*
- Neděle 15. 5. 2011  
Borohrádek – Sokol Černíkovice **17.00 hodin**
- Sobota 21. 5. 2011  
Sokol Malšovice – Borohrádek **17.00 hodin**  
*Odjezd autobusu v 15.30 hodin, zápas na soupeřově hřišti.*
- Neděle 29. 5. 2011  
Sokol Dohalice – Borohrádek **17.00 hodin**  
*Odjezd autobusu v 15.00 hodin, zápas na soupeřově hřišti.*
- Neděle 5. 6. 2011  
Borohrádek – Slavoj Předměřice n.L. **17.00 hodin**
- Neděle 12. 6. 2011  
Sokol Provodov – Borohrádek **17.00 hodin**  
*Odjezd autobusu v 15.00 hodin, zápas na soupeřově hřišti.*
- Sobota 18. 6. 2011  
Borohrádek – Fc České Meziříčí **17.00 hodin**

## FLORBALOVÝ KLUB TJ SOKOL BOROHRÁDEK



### FLORBALOVÝ KLUB TJ SOKOL BOROHRÁDEK-ODDÍL MLÁDEŽE

Na základě velkého zájmu o florbal ze strany mládeže proběhl dne 23.11.2010 nábor nových členů. Nábor byl vypsán pro věkovou kategorii 5.-9. třída ZŠ.

V současné době má tento nový oddíl 15 členů. Na tréninky, které probíhají každé úterý v místní Sokolovně v čase 16.30-18.00 hodin, se scházejí hráči z Borohrádku, Čermné nad Orlicí, Šachova, Zdelova, Žďáru nad Orlicí, Týniště nad Orlicí a dokonce jeden mladík z Vamberka. Jsme velmi rádi, že jsme vznikem tohoto oddílu oslovili tak velký počet zájemců nejenom z Borohrádku, ale i našeho okolí.

Pro případné další zájemce mám dobrou zprávu. Nábor není uzavřen a počty členů nejsou konečné. Informace pro budoucí hráče a jejich rodiče a závazná přihláška jsou k vyzvednutí u učitelů tělesné výchovy na obou našich ZŠ. Přijďte mezi nás, těšíme se na Vás.

### 1. ROČNÍK

#### MEMORIÁLU MGR. KARLA PŘIBYLA TURNAJ VE FLORBALE PRO ŽÁKY ZÁKLADNÍCH ŠKOL 1. a 2. STUPNĚ

Dne 3.12.2010 pořádal Florbalový klub TJ Sokol Borohrádek 1. ročník Memoriálu Mgr. Karla Příbyla - turnaj pro žáky ZŠ, který nahradil loňský Boro Urbis Cup. Tímto turnajem, bychom rádi připomněli osobu výjimečného pedagoga, ředitele ZŠ a především člověka, který pro nás všechny a hlavně pro žáky ZŠ udělal mnoho dobrého a záslužného a v našich srdcích a vzpomínkách bude mít vždy své místo.



Základní škola T.G. Masaryka nasadila do turnaje celkem 8 družstev. 3 družstva v kategorii 1. stupeň a 5 družstev v kategorii 2. stupeň. Církevní škola Borohrádek doplnila tento počet o další 3 družstva v kategorii 1. stupeň. Celkový počet hráčů činil 72.



Bylo odehráno 25 velmi napínavých zápasů, o jejichž výsledku často rozhodovaly poslední vteřiny za velmi hlasité podpory ostatních spoluhráčů. Na turnaj dorazilo i několik diváků-rodiců a svojí přítomností podpořilo sportovní výkony svých potomků.

Každé družstvo si domů odneslo balíček plný dobrot a sladkostí a družstva, která dosáhla na stupně vítězů, diplom, pohár a za 1. místo již tradičně sladký dort a spoustu sportovních zážitků. Dle ohlasů jednotlivých hráčů, učitelského sboru z obou ZŠ a rodičů považujeme tento turnaj za velmi povedený a již teď se těšíme na jeho 2. ročník, který bychom rádi uspořádali v prosinci 2011.

#### Výsledková listina 1. stupeň:

1. místo – FC Black Night
2. místo – Bonbónci
3. místo – Hujeři





Výsledková listina 2. stupeň:

1. místo – Team of Fighters
2. místo – Free Style Gumítky
3. místo – Noobs

Chtěl bych poděkovat učitelskému sboru z obou ZŠ, který nám pomohl s organizací a dozorem a na prvním místě velké díky Mgr. Ivě Příbylové, která podpořila naši myšlenku a s jejímž laskavým svolením jsme mohli tento memoriál uspořádat. Nesmím zapomenout na naše kamarády a spoluobčany podnikatele, kteří svým finančním darem umožnili zorganizovat tento turnaj. Proto bych rád také poděkoval našim sponzorům.

AVEPO s.r.o. Luděk Vejr a Petr Pojezdala  
LBORO-lékárna-Mgr. Marie Adámková  
Řeznictví-uzenářství - Petr Kondáš  
Služby-Květiny - Libuše Smisitelová  
Tabák na rynku - Jitka Kadrmasová  
Trafika Pohoda - Stanislav Florián  
Zmrzlina u slunečnice - Jiří Jehlička

### 3. ROČNÍK FLORBALOVÉHO TURNAJE BORO CUP

Dne 18.12.2010 se konal již tradiční florbalový turnaj Boro Cup. Letošního 3. ročníku se zúčastnilo celkem



6 družstev. Borohrádecký florbal nasadil 2 družstva a 3 družstva přijela z Čermné nad Orlicí. Opět nás nezklamali ani naši kamarádi z Tuněchod (okres Chrudim) a přijeli si na náš turnaj jako každý rok zahrát. V rámci turnaje byly odehrány velmi kvalitní a vyrovnané zápasy a o výsledcích často rozhodovaly až samostatné nájezdy. Již dnes se těšíme na 4. ročník, který se bude konat netradičně již v měsíci listopadu 2011.

Výsledková listina:

1. místo – Black MNs – Čermná nad Orlicí
2. místo – Alko Trosky – Čermná nad Orlicí
3. místo – Ležáci – Čermná nad Orlicí

Velké poděkování hlavním sponzorům turnaje:  
AVEPO s.r.o. Luděk Vejr a Petr Pojezdala  
Řeznictví-uzenářství-Petr Kondáš

Zvláštní poděkování patří rovněž restauraci Sport za výtečný gulášek.

### 1. ROČNÍK CELOROČNÍ FLORBALOVÉ LIGY-SAL SEZÓNA 2009-2010

1. ročník celoroční florbalové ligy sezóna 2009-2010 byl pilotním projektem našeho klubu s cílem o vytvoření úplně nové celoroční soutěže ve florbale, upravené na místní poměry se zapojením okolních měst a vesnic. Musíme přiznat, že ne všechno se nám podařilo na 100%, ale z drobných neúspěchů jsme se poučili a získali mnoho zkušeností pro další ročníky. Celkově považujeme tento náš cíl za velmi povedený.

V měsíci červnu byly odehrány poslední zápasy a 1. ročník SAL byl ukončen a vyhodnocen. O 1. místě bylo rozhodnuto již v průběhu první části soutěže, ale o konečném pořadí na 2. až 3. místě rozhodoval poslední vzájemný zápas. Celkově bylo odehráno 36 velmi kvalitních zápasů.

#### Výsledková listina:

1. místo – VTJ Čermná nad Orlicí
2. místo – Borohrádek - A
3. místo – Borohrádek - B

## 2. ROČNÍK CELOROČNÍ FLORBALOVÉ LIGY-SAL SEZÓNA 2010-2011

Již v průběhu 1. ročníku se nám přihlašovala nová družstva na 2. ročník této celoroční soutěže a nás velmi překvapil tento zvýšený zájem o naši soutěž. V měsíci srpnu proběhla registrace, rozlosování zápasů a v měsíci září byl zahájen 2. ročník SAL sezóna 2010-2011. 2. ročníku se účastní 7 družstev a celkem bude sehráno 88 zápasů. Hrací dny jsou stanoveny následovně:

čtvrtek: 19.30-21.30 hod. (jeden zápas)

neděle: 17.00-22:00 hod. (dva zápasy).

Rozlosování zápasů, průběžné výsledky, statistiky a další potřebné informace naleznete na našich stránkách: [www.florbal-borohradek.websnadno.cz](http://www.florbal-borohradek.websnadno.cz).

#### Seznam družstev:

Alko Trosky	Čermná nad Orlicí
Black MNs	Čermná nad Orlicí
Falcons	Florbal. klub TJ Sokol Borohrádek
FBC Ležáci	Čermná nad Orlicí
Guts	Florbal. klub TJ Sokol Borohrádek
Hujeři	Borohrádek
Ontario	Týniště nad Orlicí

*Celoroční soutěž i jednotlivé turnaje jsou hrány dle  
oficiálních pravidel florbalu IFF  
platných od 1.7. 2006 upravených na podmínky  
místní sokolovny.*

*Lubomír Urbánek*

**Florbalový klub TJ Sokol Borohrádek  
přeje všem svým hráčům, fanouškům, sponzorům  
a spoluobčanům  
hodně zdraví, štěstí a úspěchů v roce 2011.**

[www.florbal-borohradek.websnadno.cz](http://www.florbal-borohradek.websnadno.cz)

\* [FK.florbal.Boro@seznam.cz](mailto:FK.florbal.Boro@seznam.cz)

## ÚSPĚCH BOROHRÁDECKÝCH HOKEJISTŮ

2. místo v Městské hokejové lize Choceň za účasti osmi týmů!

Hokejový oddíl HC Dynamo Borohrádek děkuje všem svým příznivcům za podporu a přízeň. Na finále Městské hokejové ligy na Zimní stadion Choceň přijely z Borohrádku dva autobusy fanoušků a nespočet dalších vážilo cestu vlastními auty. Dobré tři stovky diváků vidělo 5.3.2011 vyvrcholení sezony borohrádeckých hokejistů.

Ti sice ve finále prohráli s týmem Staré gardy Choceň 3:1, ale ostudu rozhodně neudělali. Hráči Chocně (vesměs bývalí hokejisté republikové a krajské úrovně) byli lepší. Borohrádečtí si sice poněkud oprávněně stěžovali na nepřízeň rozhodčích, ale sklonili se před sportovní a hokejovou úrovní soupeře.

HC Dynamo Borohrádek děkuje všem sponzorům, bez kterých by se družstvo neobešlo. Děkuje městu Borohrádek, firmě Stating Kostelec, firmě Kašpar Borohrádek a dalším lidem, kteří pomohli.

Statistiku úspěšnosti hráčů uveřejníme v letních číslech Zpravodaje.

Věříme, že v příští sezoně navážeme na letošní úspěchy.

Výsledky vyřazovacích a finálových zápasů:

HC Borohrádek-Cyklocentrum Choceň

3:2 a 3:2 (po sam. nájezdech)

HC Borohrádek-Vlci Sudislav

4:2 a 3:2

HC Borohrádek-WBH Čermná n.Orlicí

4:1 a 2:1

#### Semifinále:

HC Borohrádek-GB Běstovice 3:2

#### Finále:

HC Borohrádek-Stará Garda Choceň 1:3



Na fotografii:

Stojící zleva: Veselý A., Bárta J., Vašíček R., Jedlička T., Rydrych P.,  
Nápravník Jos., Škop R., Nápravník Jan, Faltus D., Vašíček J.,  
Klečící zleva: Bárta Jar., Maják M., Felkl M., Hloupý P., Bárta Jar.ml.,  
Felkl V., Bárta Jiří  
Brankář: Brandejs P.

*J. Vašíček*

## Historie

### Čtení z kroniky 1917 - 1945

#### O sčítání lidu před 90 lety

„Sčítání lidu

Dne 16. února 1921 poprvé sčítala československá republika všechny své občany, když byla provedla r. 1919 předběžné sčítání lidu na Slovensku. Jak se má tento soupis provádět, dostalo se všemu občanstvu úředního poučení. Zákonem zabezpečena jest každému občanu ochrana proti jakémukoliv nátlaku. Sčítání lidu neprovádí obec jako v dobách minulých, aniž má právo do soupisu zasahovati. Neprovádí se na obecním úřadě ani ve škole, ani v hostinci, ani v jakémkoliv veřejné místnosti, nýbrž v příbytku každého jednotlivého občana. Sčítání lidu prováděli sčítací komisaři (na 500 obyvatel vždy jeden) zvláště úředně stanoveni, lidé nestranní, spolehliví, vázání zachovati úřední mlčenlivost. Pro obec Borohrádek ustanoveni 4 sčítací komisaři, na něž dozírá sčítací revizor. Sčítací komisaři od domu k domu sčítali lid. Sčítací listiny po skončení prací odevzdali sčítacímu revizorovi. Sčítací revizor je pak odevzdal nadřízené státní vrchnosti, od níž výsledek sčítání v jednotlivých obcích odevzdán byl státnímu úřadu statistickému. Nad prováděním celé této akce dohlídá „Národní rada československá v Praze“ jako celonárodní ústředí svépomocné.

V Borohrádku sčítáno bylo popisnými archy, které vyplnil sčítací komisař, který šel dům od domu a dle dané instrukce sčítal. Sčítacími komisaři byli jmenováni učitelé zdejší školy: Jaroslav Dostál, Jan Rychtařík, Norbert Koutník. Sčítacím revizorem jmenován J. Frydrych, berní správce v Kostelci nad Orlicí.

Borohrádek: dvůr Božetice, myslivna Králka, samoty: na Skalkách, u Konička, u Křížku, v Kruzích, v Lánech.

Katastr v km<sup>2</sup> 1017.

Počet domů: r. 1900-216, r. 1921-274

Počet obyvatel: r. 1910-1714, r. 1921-1732 (mužů 834, žen 898)

Dle národnosti: 1720 Čechoslováků, 3 Němci, 2 židé, jiné národnosti 1, cizozemců 6.

Dle náboženství: 1380 římských kat., 41 evangelík, 107 přísl. Církve československé, 6 židů, 2 jiného vyznání, bez vyznání 196.

Katastrální obec Borohrádek má dle sčítání: 391ha pole, 187ha louky, 6ha zahrad, 35ha pastvin, 348ha lesů, 50ha půdy daně prosté, celkem 1017 ha.

Dle osevu v metrických centech: pšenice 1691, žita 6726, ječmene 1711, ovsa 3433, prosa 419, hrachu 427, máku 75, brambor 5425, čekanky 40, cukrovky 284.

Počet ovocných stromů v r. 1921: jabloně 605, hrušky 221, třešně 51, višně 15, švestky 1271, slívy 101, ořechy vl. 20, ořechy lisk. 65, angrešty 89, rybíz 94, maliny 50, kdoule 7, broskve 14, meruňky 20, moruše 9. Jahody pěstují se v zahradách. Pravou českou slivovici pálí již od roku 1892 Jan Doubek. Zboží toto má dobrou pověst.

Počet domácího zvířectva v roce 1921: koní 58, hovězího dobytka 178, vepřů 79, koz 37, ovcí 50, slepic 1645, hus 610, kachen 22, krocanů 4, psů 142, koček 156, pávi 2, dom. králíků 500, holubi 320, včelstva 54. Oblíbená jest zde aklimatizovaná včela alpská, jež jest rojivá, ale ve snůšce pilná. Pan V. Vanický, rolník čp. 81 jest v okolí znám co holubář a včelař. Bývá jako znalec chovu drobného dom. zvířectva, chovu holubů a včel na pořádaných výstavách.

V roce 1921 odeslala pošta v Borohrádku 11 239 zásilek. Odeslala a přijala 206 400 obyčejných dopisů a 4379 telegramů. Rozhovorů telefonních bylo 13 208.

Průmysl v Borohrádku: mechanická tkalcovny fy. Jos. Groh, úpravna. 60 různých textilních strojů, 50 dělníků, odbytíště tuzemsko. Parní pila, obchod se dřívím a továrna na parkety fy. Josef Malijovský. 38 různých strojů, zaměstnáno 170 dělníků. Továrna na obuv Fr. Havránek – nepracuje od r. 1918. 2 cihelny zařízené na výrobu bílých cihel – nepracují.

Zdravotní služba: MUDr. Čeněk Šenk, obvodní lékař.

Komunikace:

Okresní silnice: Česticko-borohrádecká – jde od Čestic k Moravsku a do Borohrádku, kde se za viaduktem rozděluje k Hornímu Jelení a k Holicům. Délka její je 8136m.

Růžovec-borohrádecká – jde od dvora Růžovce, běží přes Čičovou a Velkou Čermnou do Borohrádku k mostu. Její délka je 7497m.

Borohrádecko-čermenská, rozestavěná, jde od obecního domu ku kostelu, podle trati do Malé Čermné k silnici do Horního Jelení, délka 3600m.

Borohrádecko-poběžovická – vede v Borohrádku od silnice k Holicům, přes trať k Poběžovicům, délka 1904m.

Borohrádecko-žďárská – z náměstí v Borohrádku jde do Žďáru n. O. a před Albrechticemi připojuje se k silnici holické, délka 4824m.

Silnice příjezdní – k nádraží v Borohrádku, délka 520m.

Dráhy: Choceň – Týniště n. O. – Náchod – Mittelsteine (Střední Stěnava). Odbočka státní dráhy Choceň – Meziměstí a Broumov postavena r. 1873.

Místní dráha (Chrudimsko-holiská) Borohrádek – Moravany – Heřmanův Městec vystavěná r. 1897 – 1898.“

### O spolcích: Dělnická tělovýchovná jednota (DTJ)

„Dělnická tělocvičná jednota (soc. dem) žádala za propůjčení sálu „Obecního domu“ (nyní hostinec Na Náměstí – pozn. red.) na dny 30.10. a 23.12.1919. Její žádosti však nebylo vyhověno. Proto vznikly pak nepříjemnosti a spory v obec. zastupitelstvu. DTJ, která od svého založení užívala sálu v hostinci „U lípy“ náležejícímu p. Jos. Jehličkovi, podala žádost obecnímu zastupitelstvu za propůjčování sálu ku těl. cvičením. Ve schůzi obecního zastupitelstva dne 6. ledna byla tato žádost zamítnuta s poukazem, že sálu užívá ke cvičením těloc. jednota „Sokol“, která se připravuje letos na všesokolský slet do Prahy. Dělnická těl. jednota se vyzývá, aby nyní netrvala na své žádosti, neboť jak prohlásili zástupci „Sokola“, hodlají započnouti na jaře se stavbou sálu při projektované sokolovně v Borohrádku. DTJ chce na ní za každou cenu cvičiti na sále „Obecního domu“, kde „Sokol“ má své veškeré tělocvičné nářadí a nehodlá vyčkat, až bude sál úplně uvolněn. Dne 1. května na táboru lidu na náměstí dotkl se soc. dem. řečník této záležitosti a

většina přítomných provolala „hanbu“ obec. zastupitelstvu. Dne 27. května 1920 podal výbor místní DTJ a svaz DTJ žádost obecní radě, aby do neděle 30. května bylo jim odpovědíno, zda-li jim obecní rada aspoň na 2 dny v týdnu sál ku těl. cvičením pronajme, jinak, že se jej zmocní sami. Starosta obce p. Fr.



Miškovský (soc. dem.) prohlásil, že za následky toho neručí. Bylo usneseno, aby obč. jednoty mezi sebou se dohodly a výsledek byl ten, že obec zastupitelstvo 17. srpna propůjčilo DTJ ku cvičením sál „obecního domu“ na 3 dny v týdnu.

/RED/

### Z redakce zpravodaje:

- úřední dny na Městském úřadu Borohrádek jsou pondělí a středa od 7.00 do 11.30 hodin a od 12.30 do 17.00 hodin, telefon: 494 381 602(3), fax 494 381 303.
- Email redakce: [kultura@mestoborohradek.cz](mailto:kultura@mestoborohradek.cz), [stavebni@mestoborohradek.cz](mailto:stavebni@mestoborohradek.cz).
- Inzerce firemní i soukromou je možno objednávat na MÚ u paní Machové, tel. 494 381 602, e-mail: [kultura@mestoborohradek.cz](mailto:kultura@mestoborohradek.cz). Poděkování, vzpomínky, inzerce škol, společenských organizací a sportovních oddílů uveřejňujeme bezplatně.  
Redakční rada: Z. Cablk, M. Machová, J. Machková.
- Redakce odpovídá za články označené pozn. *RED* nebo *MÚ*, ostatní články uveřejňujeme bez cenzurního zásahu, odmítá však články urážlivé a vulgární.
- Vzhledem k omezenému rozsahu stránek zpravodaje si vyhrazuje redakce redakční úpravy nebo krácení textu.
- Foto na titulní straně L. Formánek.
- Zpravodaj je k dispozici zdarma v trafikách na náměstí v Borohrádku a na MÚ.
- Uzávěrka příštího čísla 15.4.2011

Vydává Město Borohrádek, Husova 240, 517 24 Borohrádek.  
Tisk Městský úřad Borohrádek, náklad 400 výtisků. Registrace: MK ČR E 11928.  
Redakční uzávěrka tohoto čísla: 7.3.2011